

TI_GERICHTE 10.2003.231 vom 5. Juni 2003

TI Tribunale d'appello, 2003-06-05, IT

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_10.2003.231

FR: TI_GERICHTE 10.2003.231 du 5 juin 2003

IT: TI_GERICHTE 10.2003.231 del 5 giugno 2003

Erwägungen

E. 1

Alla multa di fr. 600.--, con l'avvertenza che la stessa deve essere pagata entro 3 mesi ritenuto che in caso di mancato pagamento, sarà commutata in arresto (art. 49 cifra 3 CPS).

E. 2

Al pagamento della tassa di giustizia di fr. 100.-- e delle spese giudiziarie di fr. 200.--.

E. 3

La condanna verrà iscritta a casellario giudiziale e sarà cancellata entro un anno, se l'imputato avrà pagato la multa e tenuto buona condotta (art. 49 cfr.

E. 4

e 106 cpv. 3 CPS) vista l'opposizione al decreto d'accusa interposta tempestivamente in data 18 marzo 2003, indetto il dibattimento 5 giugno 2003, accertate le generalità dell'accusato, data lettura del decreto d'accusa, proceduto all'interrogatorio dell'accusato; sentito il difensore il quale chiede il proscioglimento dell'accusato, negando ogni addebito penale; sentito da ultimo l'accusato il quale si rimette a quanto affermato dal suo difensore, dichiarandosi innocente; posti a giudizio i seguenti quesiti 1. Se l'imputato è colpevole di contravvenzione alla LF sulla dimora e il domicilio degli stranieri giusta l'art. 23 cpv. 4 LDDS, commessa nelle circostanze di cui sopra. 2. In caso di risposta affermativa al quesito no. 1, se deve essergli inflitta una pena, di che natura ed in che misura. 3. In caso di risposta affermativa al quesito no. 2, se deve essere concessa la sospensione condizionale della pena e per quale lasso di tempo. 4. In caso di risposta affermativa al quesito no. 2., se la condanna deve essere iscritta a casellario giudiziale e cancellata entro un anno, se l'imputato avrà pagato la multa e tenuto buona condotta (art. 49 cfr. 4 e 106 cpv. 3 CPS)

E. 5

In caso di risposta affermativa al quesito 1, se devono essere accollate al condannato le tasse e le spese di giudizio e in quale misura. letti ed esaminati gli atti; preso atto che le parti sono state avvertite da parte dello scrivente Giudice del loro diritto di presentare, per il suo tramite, dichiarazione di ricorso alla Corte di cassazione e revisione penale entro il termine di cinque giorni e del diritto di richiedere entro lo stesso termine la motivazione della sentenza (art. 276 cpv. 2 CPP), ciò che, in concreto, le stesse non hanno fatto; visti gli artt. 23 cpv. 4 LDDS, sulla procedura, gli artt. 257 e segg. CPP, 273 e segg. CPP, e art. 39 lett. a LTG; rispondendo negativamente ai quesiti 1,2, 4 e 5 e venendo contestualmente a cadere il quesito no. 3; proscioglie _____, fu _____ e _____ n. _____, nato a _____ di _____ il _____.1953, attinente di

_____ / _____, domiciliato a _____, via _____
_____, separato, gerente; dall'accusa di contravvenzione alla legge
federale sul domicilio e la dimora degli stranieri ex art. 23 cpv. 4 LDDS; le parti
intimazione a: - _____, via _____, _____, - Procuratore
pubblico Marco Villa, Via _____, _____, - Lic.iur. _____,
Via _____, _____, - Comando della Polizia Cantonale, _____, - Giudici
dell'Istruzione e dell'Arresto, _____

Ufficio dei Giudici dell'Istruzione e
dell'Arresto, Lugano, La sentenza è definitiva. Il
giudice: _____ Il segretario assessore: _____

E. 49

(cifra 3 CPS).

2. Al pagamento della tassa di giustizia di fr. 100.-- e delle spese giudiziarie di
fr. 200.--.

3. La condanna verrà iscritta a casellario giudiziale e sarà cancellata entro un anno, se
l'imputato avrà pagato la multa e tenuto buona condotta (art. 49 cfr. 4 e 106 cpv. 3 CPS)

indetto _____ il dibattimento 5 giugno 2003,

accertate _____ le generalità dell'accusato, data lettura del decreto d'accusa,
proceduto all'interrogatorio dell'accusato;

sentito il difensore il quale chiede il proscioglimento dell'accusato, negando ogni
addebito penale;

posti _____ a giudizio i seguenti quesiti

1. Se l'imputato è colpevole di contravvenzione alla LF sulla dimora e il domicilio
degli stranieri giusta l'art. 23 cpv. 4 LDDS, commessa nelle circostanze di cui
sopra.

2. In caso di risposta affermativa al quesito no. 1, se deve essergli inflitta una
pena, di che natura ed in che misura.

3. In caso di risposta affermativa al quesito no. 2, se deve essere concessa la
sospensione condizionale della pena e per quale lasso di tempo.

4. In caso di risposta affermativa al quesito no. 2., se la condanna deve essere
iscritta a casellario giudiziale e cancellata entro un anno, se l'imputato avrà
pagato la multa e tenuto buona condotta (art. 49 cfr. 4 e 106 cpv. 3 CPS)

5. In caso di risposta affermativa al quesito 1, se devono essere accollate al
condannato le tasse e le spese di giudizio e in quale misura.

letti ed esaminati _____ gli atti;

preso atto _____ che le parti sono state avvertite da parte dello scrivente Giudice
del loro diritto di presentare, per il suo tramite, dichiarazione di ricorso alla Corte di

cassazione e revisione penale entro il termine di cinque giorni e del diritto di richiedere entro lo stesso termine la motivazione della sentenza (art. 276 cpv. 2 CPP), ciò che, in concreto, le stesse non hanno fatto;

visti gli artt. 23 cpv. 4 LDDS, sulla procedura, gli artt. 257 e segg. CPP, 273 e segg. CPP, e art. 39 lett. a LTG;

rispondendo negativamente ai quesiti 1,2, 4 e 5 e venendo contestualmente a cadere il quesito no. 3;

proscioglie _____, fu _____ e _____ n. _____, nato a _____ di _____ il _____.1953, attinente di _____ / _____, domiciliato a _____, via _____, separato, gerente;

le parti

intimazione a:

- _____, via _____,
- Procuratore pubblico Marco Villa, Via _____,
- Lic.iur. _____, Via _____,
- Comando della Polizia Cantonale, _____,
- Giudici dell'■Istruzione e dell'■Arresto, _____

Ufficio dei Giudici dell'■Istruzione e

dell'■Arresto, Lugano,

La sentenza è definitiva.

Il giudice:

Il segretario assessore:

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.